

## Appendix No 3.

An Act for regulating the Fur Trade, and establishing a Criminal and Civil Jurisdiction within certain parts of North America.

2<sup>d</sup> July 1821

Whereas the competition in the "Fur Trade between the Governor and Company of Adventurers of England trading into Hudson's Bay, and certain associations of Persons trading under the name of "The North West Company of Montreal," has been found for some years past to be productive of great inconvenience and loss, not only to the said Company and Associations, but to the said Trade in general, and also of great injury to the native Indians, and of other Persons Subjects of His Majesty: And whereas, the accidents and Grievances arising from such Competition

Competition have also for some  
years past kept the interior of  
America, to the northward and  
westward of the Provinces of Upper  
and Lower Canada, and of the  
Territories of the United States of  
America, in a state of continued  
disturbance: And whereas many  
Breaches of the Peace, and Violence  
extending to the loss of lives, and  
considerable destruction of Prop-  
erty, have continually returned  
therein; And whereas, for remedy  
of such evils, it is expedient and  
necessary that some more effectual  
Regulations should be established  
for the apprehending, detaining, and  
bringing to Justice all Persons  
committing such offences, and  
that His Majesty should be em-  
powered to regulate the said Trade;  
And whereas doubts have been  
entertained

have also for some  
the uttermost of  
Northward and  
Provinces of Upper  
Canada and of the  
United States of  
State of continued  
and whereas many  
peace, and violence  
loss of lives, and  
destruction of Popu-  
larly returned  
Areas, for remedy  
it is expedient and  
some more effectual  
shall be established  
and, Recording, and  
that all Persons  
such offences, and  
ly, should be en-  
titled the said Trade,  
rights have been  
entertained.

entertained, whether the Provisions  
of an Act passed in the Forty  
third year of the Reign of his late  
Majesty King George the third, enti-  
tled "An Act for extending the  
Jurisdiction of the Courts of Justice  
in the Provinces of Lower and Upper  
Canada, to the trial and punishment  
of Persons guilty of Crimes and  
Offences within certain parts of  
North America, adjoining to the  
said Provinces, extended to the  
Territories granted by Charter to  
the said Governor and Company,  
and it is expedient that such  
doubts should be removed, and that  
the said Act should be further ex-  
tended. Be it therefore enacted by  
The King's most Excellent Majesty,  
by and with the advice and consent  
of the Lords Spiritual and Temporal  
and Commons, in this present  
Parliament

Parliament assembled and by the  
authority of the same, That from  
and after the passing of this Act,  
it shall be lawful for his Majesty,  
his Heirs or Successors, to make  
grant or give His Royal License  
under the Hand and Seal of one  
of His Majesty's Principal Secre-  
taries of State, to any Body corpo-  
rate or Company or Person or  
Persons, of or for the exclusive  
Privilege of Trading with the Indians,  
in all such parts of North America  
as shall be specified in any such  
grants or licenses respectively,  
not being part of the lands or  
Territories heretofore granted to  
the said Governor and Company  
of Adventurers of England trading  
to Hudson's Bay, and not being  
part of any of His Majesty's  
Possessions in North America, or of  
any

Land by the  
that from  
of this Act,  
His Majesty,  
to make  
Legal License  
Seal of one  
Principal Secre-  
Body corpo-  
Person or  
exclusive  
with the Indians,  
with America  
in any such  
respectively,  
lands or  
granted to  
Company  
said trading  
not being  
India, or of  
any

Any lands or Territories belonging  
to the United States of America,  
and all such grants and licenses  
shall be good, valid, and effect-  
al for the purpose of securing to  
all such Bodies Corporate or  
Companies, or Persons, the sole  
and exclusive Privilege of trading  
with the Indians in all such parts  
of North America (except as  
hereinafter excepted) as shall  
be specified in such grants or  
licenses; anything contained  
in any Act or Acts of Parliament,  
or any Law to the contrary  
notwithstanding.

II. Provided always, and be it  
further enacted, That no such  
Grant or License, made or given  
by His Majesty, His Heirs or  
Successors, of any such exclusive  
Privileges

4

Privileges of trading with the Indians  
in such parts of North America as  
aforesaid, shall be made or given for  
any longer period than Twenty one  
years; and no rent shall be required  
or demanded for or in respect of  
any such grant or licence or any  
Privilege given thereby under the  
Provisions of this Act for the first  
period of Twenty one years; and  
from and after the expiration of  
such first period of Twenty one  
years, it shall be lawful for His  
Majesty, His Heirs or Successors,  
to reserve such rents in any future  
grants or licences to be made to  
the same or any other Parties, as  
shall be deemed just and reason-  
able with security for the Payment  
thereof; and such rents shall be  
deemed Part of the Land Revenues  
of His Majesty, His Heirs and  
Successors.

with the Indians  
 the American as  
 and or given for  
 in Twenty one  
 shall be required  
 in respect of  
 such or any  
 under the  
 at for the first  
 years; and  
 expiration of  
 twenty one  
 for his  
 successors,  
 in any future  
 be made to  
 for Parties, as  
 and reason-  
 for the Payment  
 etc. shall be  
 Land Revenues  
 their said  
 Successors.

Successors, and be applied and  
 accounted for as the other Land  
 Revenues of His Majesty, His Heirs  
 and Successors shall at the time  
 of Payment of any such Rent being  
 made, be applied and accounted for.  
 III. And be it further enacted, That  
 from and after the passing of this  
 Act, the Governor and Company of  
 Adventurers trading to Hudson's  
 Bay, and every Body Corporate  
 and Company, and Person to whom  
 every such grant or license, shall  
 be made or given as aforesaid,  
 shall respectively keep accurate  
 Registers of all Persons in their  
 employ in any parts of North  
 America, and shall once in each  
 year, return to His Majesty's  
 Secretaries of State, accurate  
 Duplicates of such Registers, and  
 shall also enter into such security  
 as

5

as shall be required by His Majesty  
for the due Execution of all  
Processes Criminal and Civil,  
as well within the Territories  
included in any such Grant, as  
within those granted by Charter  
to the Governor and Company of  
Adventurers trading to Hudson's  
Bay, and for the Producing or  
delivering into safe custody for  
purpose of trial, of all Persons  
in their employ, or acting under  
their authority, who shall be  
charged with any Criminal  
offence, and also for the due and  
faithful observance of all such  
Rules, Regulations, and Stipula-  
tions as shall be contained in  
any such Grant or License, either  
for diminishing or preventing  
the Sale or Distribution of Spi-  
rituous Liquors to the Indians, or  
for



by His Majesty  
of all  
and Civil,  
Territories  
which shall be  
granted, as  
to the Charter  
Company of  
to Hudson's  
Company or  
custody for  
the Persons  
acting under  
shall be  
annual  
in the due and  
of all such  
and Statute  
retained in  
because, either  
in writing  
tion of Indi-  
dians, or  
for

7  
5  
for promoting their Moral and  
Religious improvement, or for any  
other object which His Majesty  
may deem necessary, for the  
Remedy or Prevention of the other  
Evils which have hitherto been  
found to exist.

IV. And whereas by a Convention  
entered into between His Majesty  
and the United States of America,  
it was stipulated and agreed,  
that any Country on the north  
West Coast of America, to the  
Westward of the Rocky Mountains,  
should be free and open to the  
Citizens and Subjects of the two  
Powers, for the term of Ten years  
from the date of the signature  
of that Convention. He is therefore  
enacted, that nothing in this Act  
contained shall be deemed or  
construed to authorize any Body  
Corporate

6  
Corporate Company or Person  
to whom His Majesty may have  
under the Provisions of this Act,  
made a grant or given a License  
of exclusive Trade with the  
Indians, in such parts of North  
America as aforesaid, to claim  
or exercise any such exclusive  
Trade within the limits specified  
in the said Article, to the Prejudice  
or Exclusion of any Citizens of  
the said United States of America,  
who may be engaged in the said  
Trade; Provided always that no  
British Subject shall trade with  
the Indians within such limits,  
without such grant or License  
as is by this Act required.

V. And be it declared and enacted,  
That the said Act passed in the  
Forty-third year of the Reign of  
His late Majesty, intituled an  
Act

or Persons  
may have  
of this Act,  
in a License  
with the  
acts of both  
to claim  
exclusive  
rights specified  
the Prejudice  
Citizens of  
of America,  
in the said  
acts that no  
trade with  
the limits,  
or license  
granted  
and enacted  
in the  
Reign of  
the said  
Act

56

Act for extending the Jurisdiction  
of the Courts of Justice, in the  
Provinces of Lower and Upper  
Canada, to the Trial and punish-  
ment of Persons guilty of Crimes  
and offences within certain parts  
of North America adjoining to  
the said Provinces, and all the  
Clauses and Provisions therein  
contained, shall be deemed and  
construed, and it is and are  
hereby respectively declared, to  
extend to and over and be in  
full force in and through all  
the Territories heretofore granted  
to the Company of Adventurers  
of England Trading to Hudson's  
Bay; anything in any Act or Act  
of Parliament, or this Act, or in  
any Grant or Charter to the Con-  
trary notwithstanding.  
VI. And be it further enacted,  
That

That from and after the passing  
of this Act, the Courts of Judica-  
ture now existing, or which may  
be hereafter established in the  
Province of Upper Canada, shall  
have the same Civil Jurisdiction,  
Power and Authority, as well in  
the cognizance of Suits, as in the  
issuing Processes, Writs and  
final, and in all other respects  
whatsoever, within the said  
Indian Territories and other parts  
of America not within the limits  
of either of the Provinces of Lower  
or Upper Canada, or of any Civil  
Government of the United States,  
as the said Courts have or are  
invested with within the limits  
of the said Provinces of Lower  
and Upper Canada respectively,  
and that all and every contract,  
agreement, Debt, Liability and  
Demand

the passing  
of Judicial  
which may  
be in the  
Province, shall  
Jurisdiction,  
as well in  
as in the  
civil and  
other respects  
the said  
as other parts  
in the limits  
of lower  
of any Colonies  
United States,  
where are  
in the limits  
of lower  
respectively,  
of contract,  
policy and  
demand

4  
been and, whatsoever, made,  
entered into, incurred or arising  
within the said Indian Territories  
and other Parts of America and  
all and every wrong and injury  
to the Person or to Property real or  
personal committed or done with  
in the same, shall be and be  
deemed to be of the same nature,  
and be cognizable by the same  
Courts, Magistrates or Justices of  
the Peace, and be tried in the same  
manner, and subject to the same  
consequences in all respects, as  
if the same had been made, entered  
into, incurred, arisen, committed  
or done within the said Province  
of Upper Canada; anything in  
any Acts or acts of Parliament,  
or Grant or Charter to the contrary  
notwithstanding: Provided always  
that all such Suits and actions  
relating

8  
relating to lands, or to any claims  
in respect of land, not being  
within the Province of Upper  
Canada, shall be decided accord-  
ing to the Laws of that Part of the  
United Kingdom called England,  
and shall not be subject to or  
affected by any local acts, sta-  
tutes or Laws of the Legislature  
of Upper Canada.

VII. And be it further enacted,  
That all Process writs, Orders  
Judgments, Decrees and acts  
whatsoever to be issued, made,  
delivered, given and done by or  
under the authority of the said  
Courts, or either of them shall  
have the same force, authority  
and effect within the said  
Indian Territory, and other parts  
of America as aforesaid, as the  
same now have within the said  
Province

to any claims  
of being  
of Upper  
under accord  
Part of the  
of England,  
subject to  
all acts, laws  
legislation  
enacted,  
orders  
and acts  
made, made  
done by or  
of the said  
shall  
authority  
the said  
do their parts  
said, as the  
in the said  
Province

Province of Upper Canada.  
VIII. And he do further enacted, that  
it shall be lawful for the Govern-  
or or Lieutenant Governor or  
Person administering the Govern-  
ment for the time being of Lower  
Canada, by Commission, under  
his hand and seal, to authorize  
all Persons who shall be appoint-  
ed Justices of the Peace under  
the Provisions of this Act, within  
the said Indian Territories, or  
other Parts of America as aforesaid,  
or any other Person who  
shall be specially named in  
any such Commission to act as  
a Commissioner within the same  
for the purpose of executing,  
enforcing, and carrying into effect  
all such Process, writs, orders,  
Judgements, Decrees and acts  
which shall be issued, made  
delivered

delivered, given or done by the  
said Courts of Judicature, and  
which may require to be enforced  
and executed within the said  
Indian Territories, or other  
such parts of North America  
as aforesaid: And in case  
any Person or Persons what-  
soever residing or being with-  
in the said Indian Territories,  
or other such parts of America  
as aforesaid shall refuse to  
obey or perform any such  
Process, writ, order, Judgement,  
Decree or act of the said Courts  
or shall resist or oppose the  
execution thereof, it shall  
and may be lawful for the  
said Justices of the Peace or  
Commissioners, and they or  
any of them are and is hereby  
required on the same being  
proved



9  
by the  
licature, and  
to be enforced  
in the said  
or other  
America  
in case  
ions what-  
being with-  
Territories  
of America  
refuse to  
my such  
Judgement  
said Courts  
pp to the  
it shall  
for the  
Peace or  
and they or  
id is hereby  
e being  
crossed

crossed before him, by the oath  
or affidavit of one credible  
witness, to commit the said Per-  
son or Persons so offending, and  
aforesaid to custody, in order  
to his or their being conveyed  
to Upper Canada, and that it  
shall be lawful for any such  
Justice of the Peace or Commis-  
sioners, or any Person or Persons  
acting under his authority, to  
convey for cause to be conveyed  
such Person or Persons so offending  
as aforesaid to Upper Canada,  
in pursuance of such Process,  
with order, decree, Judgement,  
or act, writ issued, made, deliv-  
-ed, given, or done, and that a  
final Judgement or Decree  
shall have been pronounced  
in such such, and shall have  
been duly performed, and all  
Costs

costs paid, in case such Person  
or Person shall be a Party or  
Parties in such Suit, or until  
the Trial of such Suit shall  
have been concluded, in case  
such Person or Persons shall be  
a witness or witnesses therein.  
Provided always that if any  
Person or Persons so apprehended  
as aforesaid, shall enter into a  
Bond Recognizance to any such  
Justice of the Peace or Commis-  
sioner, with two sufficient  
Sureties, to the Satisfaction of  
such Justice of the Peace or  
Commissioner, or the said Courts  
conditioned to obey and perform  
such Process, writ, Order, Judge-  
ment, Decree or act as aforesaid  
then and in such case, it shall  
and may be lawful for the  
said Justice of the Peace or  
Commissioner

each Person  
 a Party or  
 it, or either  
 but shall  
 ed, in case  
 ous shall be  
 ives, there in  
 at if any  
 apprehended  
 enter into a  
 s having such  
 or Court  
 fficer or  
 ffection of  
 Peals or  
 he said Court  
 and perform  
 nder, Judge  
 as aforesaid  
 case, it shall  
 upon the  
 Commissioner

Commissioner, or the said Court,  
 to discharge such Person or  
 Persons out of Custody.  
 IX: And be it further enacted,  
 That in case such Person or  
 Persons shall not perform and  
 fulfil the conditions or Conditions  
 of such Recognizance, then and  
 in such case, it shall and may  
 be lawful for any Justice or  
 Commissioner, and he is hereby  
 required, to assign such Recogni-  
 zance, to the Plaintiff or Plaintiffs  
 in any Suit in which such Pro-  
 cess, writ, order, decree, Judgment  
 or act, shall have been issued, made  
 delivered, given or done who may  
 maintain an action in the said  
 Courts in his own name against  
 the said Sureties, and recover  
 against such Sureties the full  
 amount of such loss or damage  
 as

as such Plaintiff shall prove to  
have been sustained by him, by  
reason of the original cause  
of action, in respect of which  
such Process, writ, order, Decree,  
Judgement or act of the said  
Courts were issued, made, deliv-  
-ed, given or done as aforesaid,  
notwith standing anything  
contained in any charter  
granted to the said Governor  
and Company of Adventurers  
of England trading to Hudson's  
Bay.

X. And he it further enacted,  
That it shall be lawful for His  
Majesty of he shall deem it  
convenient so to do, to issue a  
Commission or Commissions  
to any Person or Persons to be  
and act as Justices of the Peace  
within such parts of America  
as

11  
shall prove to  
ced by him, by  
mical cause  
of which  
order, Decree,  
of the said  
d, made, made  
as aforesaid,  
anything  
of charter  
a Governor  
of adventurers  
right Hudson's  
here enacted,  
lawful for his  
will deem it  
to, to give a  
statements  
Persons to be  
of the Peace  
of America  
as

as aforesaid, as well as within  
any Territories heretofore  
granted to the Company of adven-  
turers of England trading to  
Hudson's Bay, as within the  
Indian Territories of such other  
Parts of America as aforesaid,  
and it shall be lawful for the  
Court in the Province of Upper  
Canada, in any case in which  
it shall appear expedient to  
take any evidence taken by  
Commission or any Facts or  
Issue, or any cause or fact  
ascertained, to issue a Com-  
mission to any three or more of such  
Justices to take such evidence,  
and return the same or try said  
issue, and for that purpose to  
hold Courts, and to issue Subpo-  
nas or other Process to com-  
pel attendance of Plaintiffs,  
Defendants,

7  
- 12

Defendants, Jurors, Witnesses,  
and all other Persons requisite  
and essential to the Execution  
of the several purposes for  
which such Commissions or  
Commissions have issued, and  
with the like power and author-  
ity as are vested in the Courts  
of the said Province of Upper  
Canada; and any order,  
Verdict, Judgement or Decree  
that shall be made, found,  
declared or published by or  
before any Court or Courts held  
under and by virtue of such  
Commission or Commissions  
shall be considered to be of as  
full effect, and enforced in  
the manner, as if the same  
had been made, found, declared  
or published within the Juris-  
diction of the Court of the said  
Province;

Witnesses,  
and equidistant  
to the execution  
of the same for  
the purpose of  
the same, and  
in and authority  
in the Court  
of Upper  
by order,  
out or device  
to be found,  
by or  
or Courts held  
of such  
missions  
to be of as  
enforced in  
of the same  
kind, declared  
in the laws  
of the said  
Province,

Province, and at the time of  
holding, such Commission or  
Commissions shall be held  
the Place or Places where such  
Commission is to be opened  
the Courts and Proceedings  
thereunder held; and it shall  
be at the same time provided  
how and by what means the  
Expenses of such Commission  
and the Execution thereof, shall  
be raised and provided for.

XI. And it be further enacted,  
That it shall be lawful for His  
Majesty notwithstanding any  
thing contained in this Act, or  
in any Charter granted to the  
said Governor and Company  
of Adventurers of England,  
trading to Hudson's Bay from  
time to time, by any Commission  
under the Great Seal, or otherwise,  
and

and empower any such Persons  
 so appointed Justices of the  
 Peace as aforesaid, to sit and  
 hold Courts of Record for the  
 Trial of Criminal offences  
 and their demands, and also  
 of Civil Causes, and it shall  
 be lawful for His Majesty to  
 order, direct and authorize  
 the appointment of proper officers  
 to act in aid of such Court and  
 Justices within the Jurisdiction  
 assigned to such Courts and  
 Justices, in any such Commission  
 or anything in this Act, or in  
 any Charter of the Governor and  
 Company of Merchants and Adventu-  
 rers of England, trading to  
 Hudson's Bay to the contrary  
 notwithstanding.

XII. Provided always, and be it  
 further enacted, That such  
 Courts



such Persons  
 es of the  
 to sit and  
 ord for the  
 offences  
 as, and also  
 id of shall  
 Majesty to  
 will so give  
 Proper officers  
 of Court and  
 Jurisdiction  
 its and  
 to Board with  
 its act, or on  
 Government  
 introduced  
 owing to  
 contrary  
 and be it  
 that each  
 Courts

Courts shall be constituted, as  
 to the number of Justices to  
 preside therein, and as to such  
 places within the said Territories  
 of the said Company, or any  
 Indian Territories, or other parts  
 of North America as aforesaid,  
 and the times and manner  
 of holding the same, as His  
 Majesty shall from time to time  
 order and direct; but shall not  
 try any offender upon any  
 charge or indictment for any  
 Felony made the subject of  
 Capital Punishment, or for any  
 offence, or passing sentence  
 affecting the life of any Officer  
 or, or Judge or cause any  
 offender to suffer Capital  
 Punishment or Transportation,  
 or take Cognizance of or try any  
 civil Action or suit, in which  
 the

114  
the cause of such suit or action shall exceed in value the amount or sum of two hundred Pounds, and in every case of any offence subjecting the Person committing the same to Capital Punishment or Transportation, the Court or any Judge of any such Court, or any Justice or Justices of the Peace, before whom any such offender shall be brought, shall commit such offender, to safe custody, and cause such offender to be sent in such custody for trial in the Court of the Province of Upper Canada.

XIII. and be it further enacted, That all Judgements given in any such Suit shall be subject to appeal to His Majesty in Council

Council, in like manner as in other cases in His Majesty's Province of Upper Canada and also in any case in which the Right or title to any Land shall be in question.

XIV. And be it further enacted, That nothing in this Act contained shall be taken or construed to affect any Right, Privilege, Authority or Jurisdiction which the Governor and Company of Adventurers of England trading to Hudson's Bay are by Law entitled to claim and exercise under their Charter, but that all such Rights, Privileges, Authorities and Jurisdictions shall remain in as full Force, virtue and effect, as if this Act had never been made; anything in this Act to the contrary notwithstanding.

... or when  
... the  
... two hundred  
... case of  
... may the  
... the same  
... sent or  
... Court, or  
... of the  
... any such  
... ought  
... offender,  
... a case  
... sent in  
... trial in the  
... of Upper  
... made  
... to given in  
... the subject  
... ofly in  
... well

Appendix No. 4.

An Act to make further provision  
for the Regulation of the Trade with  
the Indians, and for the Administra-  
tion of Justice in the North Western  
Territories of America

13<sup>th</sup> August 1854

"Whereas an Act was passed in the  
Forty-third year of King George the  
third (Chapter one hundred and  
thirty-eight) for extending the  
Jurisdiction of the Courts of Justice  
in the Provinces of Lower and  
Upper Canada to the Trial and  
punishment of persons guilty of  
crimes and offences within cer-  
tain parts of both America ad-  
joining to the said Provinces, and  
an Act was passed in the Session  
holden in the First and second  
years of King George the Fourth  
(Chapter thirty-six) for regulating  
the Fur Trade, and for establishing  
a Criminal and Civil Jurisdic-  
-tion

6-11  
2

" took within certain parts of  
" North America. And by the  
" first by herein mentioned Act, it  
" was enacted that all offences  
" committed within any of the  
" Indian Territories or Parts of  
" America, not within the limits  
" of either of the Provinces of Lower  
" and Upper Canada, or of any  
" Civil Government of the United  
" States of America, should be and  
" be deemed to be offences of the  
" same nature and should be tried  
" in the same manner and subject  
" to the same Punishment as if  
" the same had been committed  
" within the Provinces of Lower or  
" Upper Canada: and by the second-  
" ly herein mentioned Act, it was  
" enacted, that it should be lawful  
" for His Majesty, if he should deem  
" it convenient so to do, to make

a

in parts of  
and by the  
mentioned Act, if  
all offences  
any of the  
or parts of  
the limits  
ences of towns  
a, or of any  
of the United  
should be and  
ences of the  
should be tried  
or and subject  
shunt as if  
committed  
of to wit or  
d by the resid-  
ed Act, it was  
ould be lawful  
he should deem  
do, to make  
a

a Commission or Commissions  
to any Person or Persons to be  
and act as Justices of the Peace  
within such parts of America  
as aforesaid; And it was also  
enacted, that it should be lawful  
for His Majesty by Commission  
under the Great Seal, to authorize  
and empower such persons so  
appointed Justices to sit and  
hold Courts of Record for the trial  
of Criminal offences and Mis-  
deemeanors, and also of Civil  
Causes: And whereas no Courts  
of Record have been established  
or authorized as aforesaid, and  
it is expedient to make further  
provision for the Administration  
of Justice in Criminal Cases  
in the said Indian Territories,  
and such other parts as aforesaid  
of America, and also to  
make

3

make Provisions for better regula-  
-tion of Trade, with the Indians in the  
Territories and Parts aforesaid:  
Be it therefore enacted by the  
Queen's most Excellent Majesty,  
by and with the advice and  
consent of the Lords Spiritual  
and Temporal, and Commons,  
in this present Parliament  
assembled and by the authority  
of the same, as follows:

I. It shall be lawful for Her  
Majesty by the Council or by  
whom any Justices of the  
Peace are appointed under the  
said Act of King George the  
Fourth, or by any subsequent  
Commission, or by any order  
in Council, from time to time  
to authorize any such Justice  
or Justices to take cognizance  
of and try in a summary way  
all crimes

for better regula-  
e Indians in the  
Parts aforesaid:  
acted by the  
certain Majesty,  
advice and  
and Spiritual  
and Commissions,  
Ordinances  
by the authority  
shown.

ful for Her  
Majesty by  
ices of the  
Act under the  
George the  
Subsequent  
any order  
Time to time  
such Justice  
e Cognizance  
any way  
all crimes

3

crimes, and demeanors and  
offences whatsoever, except as  
herein after mentioned, within  
the local limits of the Jurisdiction  
of such Justices (or such parts  
thereof as Her Majesty may direct  
in this behalf) and to punish  
such Crimes, Misdoings and  
offences, by Fine or Imprisonment  
or both; and it shall be lawful  
for Her Majesty, in manner  
aforesaid, from time to time to  
restrain or regulate the Exercise  
or such Jurisdiction as she may  
think fit, and to direct in what  
cases the same may be exercised  
by one or by more than one of the  
said Justices, and generally  
to make such Provision concern-  
ing the Exercise of such Juris-  
diction as to Her Majesty may  
seem expedient; and it shall  
also



also be lawful for Her Majesty  
in manner aforesaid, to order  
or authorize the appointment  
of all proper Officers to aid in  
aid of such Justices, and the  
said Justices respectively may  
do or cause to be done all acts,  
matters, and Things for the  
Execution of their severals, and  
in aid of their Jurisdiction, under  
this Act, which ought to be done, or  
caused to be done by Courts of  
Record having Jurisdiction in  
the like cases: Provided always,  
that where the offence with which  
any person is charged before any  
such Justice or Justices is one  
which is punishable with death  
or one which in the opinion of  
such Justice or Justices ought,  
either on account of the Inadequa-  
cy of the Punishment which  
such

for Her Majesty  
aid, to order  
appointments  
to act in  
cases, and the  
respectively may  
doe all acts,  
for the  
jurisdiction, and  
jurisdiction, and  
ought be done, or  
by Courts of  
jurisdiction in  
provided always,  
power with which  
granted before any  
justices is one  
punishable with death  
in opinion of  
justices ought  
of the inadequa-  
cent which  
such

4  
Such Justice or Justices can  
imprison, or for any other reason,  
to be made the subject of Prose-  
cution in the ordinary way,  
rather than be disposed of summarily,  
Such Justice or Justices  
shall commit the offender to  
safe custody, and cause him  
to be sent in such custody for  
trial to Upper Canada, as  
provided by the said Act of King  
George the Fourth, or where such  
Justice or Justices may see fit,  
to the Colony of British Columbia,  
and such offender may be tried  
and dealt with by any Court  
constituted in British Columbia,  
having cognizance of the like  
offences committed there, and  
such Court shall have the like  
Power and Authorities for this  
purpose as under the said Acts  
are

are given to any Court in Canada  
in like cases.

II. Provided that nothing herein  
before contained shall be taken  
to repeal or affect the Provisions  
of the said Act of King George the  
Fourth concerning the Establish-  
ment of Courts of Record in the  
said Territories, and where  
such Courts are established  
any offender within the Limits  
of the Jurisdiction thereof may  
be committed for Trial to such  
Courts instead of the Courts of  
Canada or British Columbia.

III. It shall be lawful for Her  
Majesty, by and with the advice  
of Her Privy Council from Time  
to Time, to make such Rules  
and Regulations as she may  
deem expedient for the conduct  
of the Trade with the Indians  
and

at in Canada  
any here  
all be taken  
the Provision  
ing George the  
the Establish-  
ment in the  
it is here  
established  
the limits  
the way  
at to such  
the Courts of  
Columbia.  
it for then  
the advice  
from time  
the Rules  
the way  
the conduct  
the  
and

7  
5

and for diminishing or prevent-  
ing the sale and distribution  
of spirits to the Indians, or for  
promoting their moral and  
religious improvement, to be  
in force in all or any Portion  
of the Territories mentioned in  
the said act of King George the  
Fourth, which may not be inclu-  
ded in any grant or licence for  
the time being in force under  
that act.

N. Nothing herein contained shall  
extend to the Territories hereto-  
fore granted to the Company of  
Adventurers trading to Hudson's  
Bay, and nothing herein contained  
shall extend to the Colony of  
British Columbia, save as  
herein expressly provided, or to  
the Colony of Vancouver's Island.

---

Appendix 5

Extract from minutes of a  
General Court held at the  
Hudson's Bay House, London  
on the thirteenth day of March  
one thousand eight hundred  
and thirty nine

6<sup>th</sup> That there shall be  
appointed a Governor of Assin-  
iboia, who shall, in the absence  
of the Governor in chief of  
Rupert's Land, have the autho-  
rity of Governor in chief under  
the provisions of the Charter  
within that District

7<sup>th</sup> That Duncan Finlayson  
Esquire be Governor of the Dis-  
trict of Assiniboia

8<sup>th</sup> That there shall be  
appointed to the Province  
of Rupert's Land a Council  
of the District of Assiniboia

8<sup>th</sup>  
That the following gentlemen  
be Councillors of the District  
of Afrimoria, viz: Adam Thom,  
Esquire Barrister. The Right  
Reverend the Roman Catholic  
Bishop of Sulisopolis, The Rev<sup>d</sup>  
William Cockran, James Bird,  
James Sutherland, William H  
Cook, John Pritchard, Robert  
Cogan, George Marcus Cary,  
John Blinn, John McCallum,  
John Peter Priden, Alexander  
Robt, Culhert Grant, and  
Andrew McDemott, Esquires.

10<sup>th</sup> That the District of Afrim-  
-oria shall be co-extensive  
with such portion of the Territory  
granted to the late Thomas  
Earl of Selkirk, on the 12<sup>th</sup> day  
of June 1811, as is now within  
the Dominions of Her Britannic  
Majesty,

11<sup>th</sup> That there shall

be

be appointed a Recorder of Rupert's Land.

12<sup>th</sup> That Adam Thom Esquire Barrister shall be Recorder of Rupert's Land.

13<sup>th</sup> That there shall be appointed four Sheriffs of Rupert's Land.

14<sup>th</sup> That Robert Miles, Thomas Fraser, Donald Ross, and John Edward Harriott Esquires be Sheriffs of Rupert's Land.

15<sup>th</sup> That there shall be appointed two Sheriffs of the District of Assiniboia.

16<sup>th</sup> That Alexander Ross, and Cuttlesh Grant Esquires be Sheriffs of the District of Assiniboia.